

W A S S E R K O C H E R



**Animo**<sup>®</sup>

CB(W), WKI, WKT, WKS

# Wasserkocher



An den unterschiedlichsten Orten und Augenblicken genießen täglich Millionen Menschen frisch gekochten Tee. Während der Pause einer Theatervorstellung, in Besprechungen, nach der Beendigung eines Sportevents oder auf Krankenhaus- und Altenheimstationen; ist es gut zu wissen, daß selbst in Momenten, in denen eine Vielzahl von Teetrinkern zusammenkommen, ein viel getrunkenes Heißgetränk der Welt nichts an Qualität und Geschmack einzubüßen braucht!

## Heißwassergeräte

Animo® hat ein ausgedehntes Sortiment Heißwassergeräte für Klein- und Großverbraucher. Durchlauferhitzer und Vorratswasserkocher gehören zu unserem Sortiment. Mit den ComBi-Line Modellen kochen Sie auf Knopfdruck die von Ihnen gewünschte Menge Heißwasser. Bei den Vorratswasserkochern (WKL, WKT, WKT-Dn, WKS und WKT 3n) wird das Wasser zuvor erwärmt und ist danach in einem Schlag verfügbar. Alle Heißwassergeräte sind wartungsfreundlich und teilweise mit oder ohne Wasseranschluss lieferbar. Die Wasserkocher werden aus CNS hergestellt.

### ComBi-line (CB/CBW)

Der Durchlauferhitzer (CB/CBW) ist geeignet für das Kochen von größeren Mengen Kaffee oder Tee direkt in einen Vorratsbehälter. In Kombination mit einem Servierwagen ist dies eine optimale Lösung für die dezentrale Kaffee- oder Teeausgabe.

Über das Display erfahren Sie den Vorgang des Brühprozesses. Durch die übersichtlichen Softtasten ist dieser Durchlauferhitzer einfach zu bedienen. Die Brühmenge ist flexibel programmierbar. Außerdem wird der Richtwert der Kaffeedosierung automatisch angezeigt. Selbstverständlich verfügen die Modelle über eine Schwenkarmsicherung, Trockenschutz und Kaffee- oder Tee "fertig" Signal. Lieferbar mit einer Stundenleistung von mind. 1 Ltr. bis max. 90 Ltr.

Standard ist der Durchlauferhitzer ausgestattet mit einer Zeituhr. Mit dieser Zeituhr können Sie den nächsten Brühvorgang bis maximal 6 Tage im voraus programmieren.

### Durchlauferhitzer

Neben den Bedienungsoptionen verfügt der Durchlauferhitzer über ein Operator Menü. Über eine Geheimzahl, können Sie erfahren, wie viel Kaffee oder Tee gebrüht wurde. Außerdem können Sie über dieses Menü, Ihre persönliche Feinabstellung eingeben. Hierdurch servieren Sie jeden Moment das Beste aus Ihrem Kaffee oder Tee. Ein Entkalkungsprogramm ist eingebaut.

*Die ComBi-line ist auch lieferbar mit einem separatem Heißwasserkocher für kleinere Mengen Heißwasser (Modell CBW).*



## WKI-n

Mit dem Heißwasserkocher WKI (Wandmodell) verfügen Sie immer über einen Heißwasservorrat. Der WKI ist lieferbar mit einem Inhalt von 10 bis 80 Liter. Über den S-Hahn entnehmen Sie die gewünschte Menge Heißwasser (Zapfgeschwindigkeit 6 bis 9 Sekunden pro Liter). Zusätzliche Armaturausrüstungen sind lieferbar. Alle Modelle verfügen über einen Schwimmermechanismus. Hierdurch wird Wasser sofort nachgefüllt und Sie verfügen jederzeit über Heißwasser. Für Schiffe sind diese Wasserkocher in verschiedenen Stromausführungen lieferbar. Über ein Thermostat stellen Sie die von Ihnen gewünschten Temperatur ein. Alle Modelle benötigen einen Kalt-Wasseranschluss.

## Vorratswasserkocher



## WKT-n

Der einwandige Wasserkocher WKT-n ist speziell für den Gebrauch an der Theke entwickelt worden. Standard ausgestattet mit einem Trockenschutz und einstellbarem Thermostat. Erhältlich in 10 und 20 Liter, mit Wasseranschluß (VA) oder ohne (HA). Achtung: der Wasserkocher WKT 10n und WKT 20n ist nicht in allen Länder lieferbar.

## WKT-Dn

Der WKT-Dn ist ein Wasserkocher Tischmodell, lieferbar mit einem Inhalt von 5, 10 und 20 Liter. Erhältlich mit Wasseranschluß (VA) oder ohne (HA). Der Wasserkocher ist aus Edelstahl 18/9

gebaut, nahtlos geschweißt und stapelbar. Der Mantel und der Deckel sind doppelwandig und isoliert. Standard ausgestattet mit Schauglas, Aluminiumschutzkappe (inkl. Zusatzschauglas), Heizkörper aus

CNS, einstellbarem Thermostat, Trockenschutz und Zapfhahn mit Schnellkupplung für Behälterfüllschlauch und S-Hahn.





Als Option können Sie den Wasserkocher mit den Buffetbrühanlagen der ComBi-line kombinieren.



Zusätzlich können die Wasserkocher WKT-Dn mit einem Hahnschutzbügel ausgestattet werden. Als Zubehör ist ein Füllschlauch oder Schwenkauslauf S-Modell erhältlich.



## WKS

Der WKS ist mit einem Dampf- und Heißwasserhahn ausgestattet und hat eine Kapazität von 25 Liter pro Stunde. Der Dampf kann für das Erwärmen von z.B. Milch oder Kakao eingesetzt werden. Der Heißwasserhahn eignet sich besonders für die Entnahme von kleineren Mengen Heißwasser (Tassen).

## WKT 3n

Doppelwandige Wasserkocher mit einer Stundenleistung von 21 Liter. Stoßvorrat ca. 2 Liter. Lieferbar mit Wasseranschluß (VA) oder ohne (HA). Modular gebaut, dadurch kombinierbar mit den Kaffeemaschinen der M-Serie und dem Zutatenbehälter. Temperatur einstellbar.

## Wasserenthärter und Reinigungszubehör

Für Gebiete mit hartem Wasser bietet Animo® Wasserenthärter an, die auf Ionenaustauschbasis arbeiten. Zum Reinigen der genannten Geräte, verfügt Animo® über verschiedene Reinigungsmittel, wie z.B. Entkalkungsmittel in Beutel oder Kg. Dosen.



# Technische Daten:

## ComBi-line

	CB 5	CB 5W	CB 10	CB 10W	CB 20	CB 20W
Artikelnummer	10630	10635	10670	10675	10710	10715
Stundenleistung	ca. 30 Ltr.	ca. 30 Ltr.	ca. 60 Ltr.	ca. 60 Ltr.	ca. 90 Ltr.	ca. 90 Ltr.
Inhalt Heißwasserboiler (W)	-	4,2 Ltr.	-	5,6 Ltr.	-	5,6 Ltr.
Stundenleistung Heißwasserboiler (W)	-	22 Ltr.	-	22 Ltr.	-	22 Ltr.
Stoßvorrat Heißwasserboiler (W)	-	2,2 Ltr.	-	3,6 Ltr.	-	3,6 Ltr.
Anschlußwert	1N~220-240V, 3200W, 50-60Hz	3N~380-415V, 5400W, 50-60Hz	3N~380-415V, 6200W, 50-60Hz	3N~380-415V, 8400W, 50-60Hz	3N~380-415V, 9200W, 50-60Hz	3N~380-415V, 11400W, 50-60Hz
Wasseranschluß	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Maße	235(B) x 345(T) x 707(H)	235(B) x 490(T) x 707(H)	235(B) x 345(T) x 800(H)	235(B) x 490(T) x 800(H)	235(B) x 345(T) x 901(H)	235(B) x 490(T) x 901(H)
Durchlaufzeit	ca. 10 Min./5 Ltr.	ca. 10 Min./5 Ltr.	ca. 10 Min./10 Ltr.	ca. 10 Min./10 Ltr.	ca. 14 Min./20 Ltr.	ca. 14 Min./20 Ltr.
Geeignet für	CN5e/i	CN5e/i	CN10e/i	CN10e/i	CN20e/i	CN20e/i

weitere Maße siehe Zeichnungen ComBi-line.

## WKI-n

	WKI 10n	WKI 20n 3kW	WKI 20n 6kW	WKI 40n	WKI 60n	WKI 80n
Artikelnummer	30110	30115	30120	30125	30130	30135
Stoßvorrat	10 Ltr.	20 Ltr.	20 Ltr.	40 Ltr.	60 Ltr.	80 Ltr.
Stundenleistung	30 Ltr.	30 Ltr.	60 Ltr.	90 Ltr.	90 Ltr.	180 Ltr.
Anschlußwert	1N~220-240V, 3200W, 50-60Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60Hz	3N~380-415V, 6600W, 50-60Hz	3N~380-415V, 9600W, 50-60Hz	3N~380-415V, 9600W, 50-60Hz	3N~380-415V, 19200W, 50-60Hz
Wasseranschluß	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Maße	520(H) x 224(Ø)	580(H) x 304(Ø)	580(H) x 304(Ø)	685(H) x 385(Ø)	855(H) x 385(Ø)	890(H) x 445(Ø)
Aufbewahrungstemperatur	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C
Aufheizzeit	20 -> 97°C: 17 Min.	20 -> 97°C: 34 Min.	20 -> 97°C: 17 Min.	20 -> 97°C: 23 Min.	20 -> 97°C: 35 Min.	20 -> 97°C: 25 Min.
Durchlaufzeit	6-9 Sek/Ltr.	6-9 Sek/Ltr.	6-9 Sek/Ltr.	6-9 Sek/Ltr.	6-9 Sek/Ltr.	6-9 Sek/Ltr.

## WKT-n

	WKT 10n HA	WKT 10n VA	WKT 20n HA	WKT 20n VA	WKT 3n HA	WKT 3n VA
Artikelnummer	30145	30140	30155	30150	30100	30101
Inhalt Heißwasserboiler	10 Ltr.	10 Ltr.	20 Ltr.	20 Ltr.	3 Ltr.	3 Ltr.
Stoßvorrat	8 Ltr.	8 Ltr.	18 Ltr.	18 Ltr.	2 Ltr.	2 Ltr.
Stundenleistung	30 Ltr.	30 Ltr.	30 Ltr.	30 Ltr.	21 Ltr.	21 Ltr.
Anschlußwert	1N~220-240V, 3200W, 50-60Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60Hz	1N~220-240V, 2100W, 50-60Hz	1N~220-240V, 2100W, 50-60Hz
Wasseranschluß	nein	ja	nein	ja	nein	ja
Maße	505(H) x 225(Ø)	505(H) x 225(Ø)	560(H) x 305(Ø)	560(H) x 305(Ø)	215(B) x 280(T) x 445(H)	215(B) x 280(T) x 445(H)
Aufbewahrungstemperatur	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C
Aufheizzeit	20 -> 97°C: 17 Min.	20 -> 97°C: 17 Min.	21 -> 97°C: 34 Min.	21 -> 97°C: 34 Min.	20 -> 90°C: 8 Min.	20 -> 90°C: 8 Min.

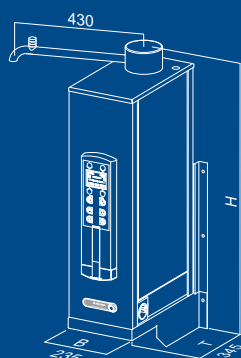
Achtung: Modell WKT 10/25 nicht in allen Ländern lieferbar.

## WKT-Dn

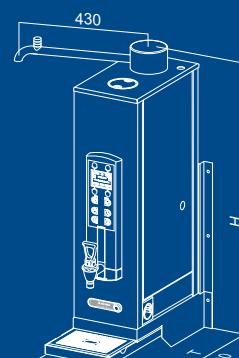
	WKT-D 5n HA	WKT-D 5n VA	WKT-D 10n HA	WKT-D 10n VA	WKT-D 20n HA	WKT-D 20n VA
Artikelnummer	30040	30055	30045	30060	30050	30065
Inhalt Heißwasserboiler	5 Ltr.	5 Ltr.	10 Ltr.	10 Ltr.	20 Ltr.	20 Ltr.
Stoßvorrat	4 Ltr.	4 Ltr.	8 Ltr.	8 Ltr.	18 Ltr.	18 Ltr.
Stundenleistung	30 Ltr.	30 Ltr.	30 Ltr.	30 Ltr.	30 Ltr.	30 Ltr.
Anschlußwert	1N~220-240V, 3200W, 50-60 Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60 Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60 Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60 Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60 Hz	1N~220-240V, 3200W, 50-60 Hz
Wasseranschluß	nein	ja	nein	ja	nein	ja
Maße	406(H) x 237(Ø)	406(H) x 237(Ø)	427(H) x 307(Ø)	427(H) x 307(Ø)	515(H) x 355(Ø)	515(H) x 355(Ø)
Aufbewahrungstemperatur	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C	einstellbar bis 97°C
Aufheizzeit	20 -> 97°C: 9 Min.	21 -> 97°C: 9 Min.	22 -> 97°C: 17 Min.	23 -> 97°C: 17 Min.	24 -> 97°C: 34 Min.	25 -> 97°C: 34 Min.

## WKS

	WKS
Artikelnummer	30037
Inhalt Dampfkessel	3,5 Ltr.
Inhalt Heißwasserboiler	3 Ltr.
Stundenleistung Heißwasser	25 Ltr.
Stundenleistung Dampf	25 Ltr.
Anschlußwert	1N~220-240V, 3200W, 50-60 Hz
Wasseranschluß	ja
Maße	195(B) x 490(T) x 465(H)
Aufheizzeit	ca. 9 Min.



ComBi-line CB



ComBi-line CB W

Modelländerungen vorbehalten.

Alle Maße in Millimeter.



# Animo<sup>®</sup>

## **Animo B.V.**

die Niederlande  
Hauptburo - Export Abteilung  
Tel. +31 592 37 63 76

## **Animo B.V.B.A.**

Belgien  
Tel. +32 3 313 03 08

## **Animo France**

Frankreich  
Tel. +33 380 250 660

## **Animo GmbH**

Deutschland  
Tel. +49 541 97 12 50